



All information in English below...



Välkomna!

Festival!

Teater Albatross och vänner, Tokalynga Teaterakademi 2025!

Fredag tidig em 4:e juli - söndag em 6 juli.

Anmäl ditt deltagande, förra året tog biljetterna slut! Anmäl till: teateralbatross@telia.com
eller ring Sally Celanders 0730 277660.

Priser och mer info om boende finns på hemsidan:

<https://teateralbatross.se/text/tokalynga-festival-2025-priser-boende-mm/>

Sedan många år har Teater Albatross ordnat festivaler. De har varit populära, ibland är de stora arrangemang över många dagar. Vi kallar dessa stora festivaler: ”Tokalynga Flying”. I år är det en lite mindre festival. Men fullsmockad av högst intressanta saker!

Alla fem Teater Albatross nu aktuella föreställningar kommer att spelas.

Som vanligt sker festivalen långt ute på landet – på Tokalynga i Hallands skogsland. Publiken kan sova över hos oss, i Albatross olika hus, hos grannar, på vandrarhem. Man kan tälta. Man äter tillsammans på Bygdegården 200 meter från Teatern. Enkel lunch för dem som kommer tidigt på fredagen, middag på fredag. Fredagen blir speciell, då tjuvstartar festivalen med skådespelarträning i 2,5 tim! Vad gäller mat på lördag: Frukost, lunch och middag serveras. På söndagen: Frukost och lunch. De som inte kan komma iväg på söndagskvällen får middag och måndagsfrukost.

Ta chansen att se alla Teater Albatross föreställningar!

Det finns teatrar och teatrar... och så finns Teater Albatross...

– Margareta Sörensson

Dessa föreställningar är alla mycket uppskattade, har spelats runt om i världen, varje föreställning har sin egen historia.

Skogsorgeln, om människan och naturen, hade succéturnéer i Polen våren o hösten -24. Några dikter ur Jordlöparen av Thomas Tidholm fyller föreställningen.

I Skuggan av Hatet växer Blommor (som spelats i 26 år) har nyligen spelat i koncentrationslägret Majdanek. Pjäsen, om Förintelsen, med judisk musik o dans har varit mycket populär på svenska skolor där man mest hör arabiska i korridorerna. Också i flyktingläger i Grekland.

1917- När klockorna stannade har hyllats av medborgarrättsorganisationen Memorial i Moskva. Också i Vitryssland, där det nyöppnade Chagallmuséet organiserat en spelning, har pjäsen hyllats. "Ett skådespeleri, en värme, en innovativ scenografi! Hurra!" - Yvonne Rock.

Flickan och Havssköldpaddan, som älskats av barn runt om i Sverige – och av alla åldrar – har spelats framgångsrikt i Schweiz. Håller på att sättas upp av en teater i Kamerun.

Utomhusspektakel. Vi kommer också att spela ett utomhusspel med eld och stylvor.

Observera: Teater Albatross föreställningar har fungerande översättning till engelska, polska och ryska bl a.

Mängder av intressanta artister, föredragshållare, musiker och dansare kommer:

Lasse Berg, som t ex skrivit ”Gryning över Kalahari” och nyligen ”Tillsammans”.
Anita Goldman, återigen aktuell med en ny succébok – om människan och naturen.
Marika Lagercrantz, firad skådis, vän till Albatross alltsedan hon var med i Jordcirkus.
Emrik Larsson, känd Göteborgsmusiker med rötter i punken.
Valteri Keinänen och **Beljana Metje** från Nangilima Studio dansar så gudarna väcks!

Dani Kouyate från Burkina Faso visar sin film "Katanga, the dance of the Scorpions". Filmen vann det stora priset nu i mars -25 på Afrikas största filmfestival i Ouagadougou. Dani är en gammal vän som samarbetade med Teater Albatross redan för tio år sedan. Filmen är en slags lek med Shakespeare, som befinner sig i en mängd världar samtidigt. I myten, verkligheten, drömmen.

I det överkliga. - "Som i Afrika", säger Dani!

Bengt Berg, en av våra mest prisade poeter. Bengt har samarbetat med Albatross sedan vi möttes i Värmland då Teater Albatross på ett födelsedagskalas 1998 spelade HELIG!.

Sara Beischer, halländsk författare. 1995 ringde Sara Teater Albatross. Hon ville gå en kurs. Hon var bara 13 år. Man skulle vara 15. Efter några samtal lät vi Sara –och hennes vänner– vara med.

Tur var det. Dom var underbara. Men egentligen, visade det sig, var Sara bara 12!

M.fl.



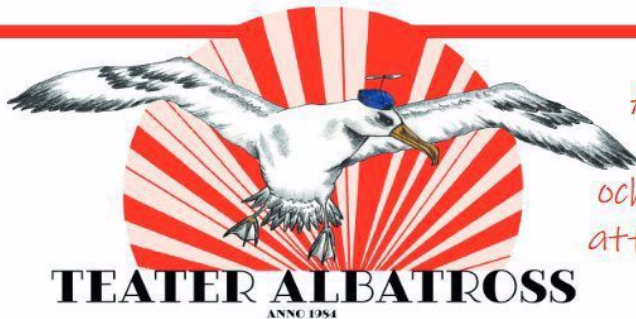
”Tack, Teater Albatross, detta skedde tack vare er!”

Den 13/10 - 24 spelade Albatross Skogsorgeln i den lilla byn Murzynno utanför staden Bydgoszcz, där vi varit med på en viktig och spännande festival. Det var, sa man till oss, första gången professionell teater spelades i denna lantliga polska idyll. Spelningen var en sådan man inte glömmer!

Lokalen var packad av människor. Entrédörren gick inte att stänga. Folk stod också utanför teaterrummet. Efter föreställningen gick någon med hatten. Vi lämnade kvar pengarna. Senare bestämde man i den lilla byn att det skulle göras en teaterkurs i samma lokal där vi spelat! Albatrosspengarna betalade reklam och tre pedagoger! Kursen skedde för några veckor sedan. Det var tydligen väldigt lyckat!

Wojciech, Teatr Węajty, som arrangerade, besöker Tokalynga i sommar.





Är du nyfiken
på teater
och drömmer om
att stå på scen?

Tokalynga Teaterskola

Sally Celander, en ung skådespelerska på Teater Albatross har satt igång en teaterskola här i skogen i gränsområdet mellan Halland, Västra Götaland och Småland! Den har hållit på ett par månader och allt går fint! Tänk – en teaterskola många mil från närmaste stad!!! Ljuvligt!

Lite konkreta informationer:

En söndag i månaden invaderas Tokalynga av teatersugna barn 4-6 år och 7-9 år.

Påsklovet lör 12 april till mån 14 april – dagläger för barn 10-12 år.

Sommarlovet sön 15 juni till torsdag 19 juni teaterinternat på Tokalynga för barn 13-15 år

Det finns några platser kvar både till påsklovläget och sommarens teaterinternat. Krav för att kunna delta är att man är skriven i Halland (på grund av bidrag från Region Halland). För mer information och anmälan – besök vår hemsida: <https://teateralbatross.se/2024/11/28/tokalynga-teaterskola-for-barn-och-unga/>

Det bor en vänlig hund på Tokalynga, "Daisy". Hon brukar vara med när vi jobbar.



En dag på arbetet. Teater Albatross spelar barnteater.

22/2 - 25

Så var vi i lördags och spelade Flickan och Havssköldpaddan i Kungsbacka, i det vackra kulturhuset Fyren!

Caroline, som ordnat spelningen, sa att det nog blir fullt. Roligt! Vi byggde upp Åsas underbara scenografi. Skojade på det där lite nervösa sätt som man gör innan en föreställning. Sally och Robert, som spelar, har hittat mer och mer rätt i denna föreställning, så dom var inte överdrivet nervösa. Dessutom litar dom helt på Fabian, som sköter ljus o ljud. Viktigt. För den utövande konstnären blir ALLT viktigt. Allt skall bli precis ”som man vill ha det”!

I Konsthallen precis bredvid, i Fyren, var det en ryska som hade Vernissage kl 11, två timmar innan vi skulle spela. Hennes konst är underbar. En hyllning till havet! Vi fick kraft av detta!

Så kom publiken in. Oj, en hel del babysar under 2 år! Någon multihandikappad. Robert och Sally blev lite oroliga. Pjäsen, med sin förfilm från en liten by i Kamerun, är på närmare 1 timma. Och många av barnen var så små.

Hur gick det!?

Det var som en varm och ljuvlig dröm! Barnen sögs in i vår berättelse om utfiskning och skräp i havet. Njöt av att bli skrämde och överraskade. Efteråt invaderades scenen av små människor.

Vi var glada, det nervösa hade släppt! Vi åt på en billig, väldigt bra Thaikrog: New Thai Food. Den ligger i en katakomb nära torget. Hur vi hittade dit förstår jag inte! Thailandskan som serverade var humoristisk och hjärtlig! En underbar arbetsdag kröntes av skratt och god, om än väl stark, mat.

Hemfärd i glädje.



**I Skuggan av Hatet växer Blommor spelades
den 27/1 - 25 i Halmstad.**

Det var Förintelsens dag. Det var som vanligt mycket uppskattat. Vi spelade för åk 8 och 9. Det är märkligt att denna föreställning, om Förintelsen, med judisk sång och dans, tagits emot med värme av arabiska ungdomar också under denna besinningslösa Gazatid! Vi har spelat en hel del sedan dessa fasor satte igång i oktober -23. I många skolor där vi spelat har alla elever invandrarbakgrund.

Ofta är majoriteten arabisktalande. Vi hade trott att föreställningen skulle ha svårare att nå eleverna, nu under kriget. Men så har inte, på något uppenbart sätt, varit fallet. Vi är glada och lite överraskade av detta.



Skogsorgeln för vuxna - och barn!

I februari spelade några dagar vi på Cinnober Teater. Det var härliga spelningar. Mycket publik. En kväll var Nordiska Folkhögskolan där. Unga entusiaster!

Det var under dessa spelningar vi märkte hur bra föreställningen var för dem som tagit med barn o barnbarn. En märklig upplevelse: Barnen, från 6 -7 år, var lika entusiastiska som de vuxna... Pjäsen är ju "egentligen" för vuxna. Hur kommer det sig att barnen som inte hänger med i många av texterna ändå är så med i svängarna!? Vi tror det har att göra med föreställningens mångfacetterade sätt att kommunicera. Något relativt unikt uppstår – gemensam upplevelse över åldersspannen. En härlig känsla. Nedan: Ett av många mail:

"Jag och min 10-åriga dotter såg Skogsorgeln tillsammans och det var en fantastisk upplevelse. Inledningsvis såg vi olika saker i pjäsen som är fylld av intryck men ju mer vi pratade om vad vi hade sett möttes vi i våra olika perspektiv. Vi hade saker att prata om i många dagar efteråt." – Johanna Azar.

Trailer till Skogsorgeln inspelad på Teatr Polski i Bydgoszcz, oktober -24:
https://www.youtube.com/watch?v=f_JiMLGFwMw

Teater Albatross har fullt upp!

För övrigt vill vi nämna att vi, Teater Albatross, arbetar med en ny inomhusföreställning. Och med en ny utomhusföreställning. Och att vi reser runt o spelar våra etablerade föreställningar. Och vi gör Skapande Skolaarbeten. Vi gör filmer. Vi har fullt upp!

ENGLISH

Welcome! Teater Albatross with friends, Tokalynga Theater Academy 2025! Festival!

Friday early afternoon, July 4 – Sunday afternoon, July 6.

Register your participation—last year, the tickets sold out!
Register at: teateralbatross@telia.com or call Sally Celander at +46 730 277660.

Prices and more info about accommodation, etc.:

<https://teateralbatross.se/text/tokalynga-festival-2025-priser-boende-mm/>

For many years, Teater Albatross has organized festivals. They have been popular; sometimes they are large events spanning many days. We call these large festivals **“Tokalynga Flying.”** This year, it is a slightly smaller festival. But packed with highly interesting things!

All five of Teater Albatross’s current performances will be staged.

As usual, the festival takes place far out in the countryside – at Tokalynga in the Halland forest region. The audience can stay overnight with us, in Albatross’s various houses, with neighbors, or at hostels. Tents are also an option. Meals are shared at the community center, 200 meters from the theater.

A simple lunch is available for those arriving early on Friday, followed by dinner on Friday evening. Friday will be special, as the festival sneak-starts at around 2:00 PM with a 2.5-hour actor training session!

Saturday meals include breakfast, lunch, and dinner.

Sunday meals include breakfast and lunch.

For those who cannot leave on Sunday evening, dinner and Monday breakfast will be provided.

Take the chance to see all of Teater Albatross’s performances!

“There are theaters and theaters... and then there is Teater Albatross...” – Margareta Sörensson

These performances are all highly appreciated and have been staged worldwide, each with its own unique story.

- **Song of the Forest** – about humanity and nature – had successful tours in Poland in spring and autumn 2024. Some poems from *Jordlöparen* by Thomas Tidholm enhance the performance.
- **In the Shadow of Hate, Flowers Grow** (performed for 26 years) was recently staged at the Majdanek concentration camp. This play about the Holocaust, featuring Jewish music and dance, has been very popular in Swedish schools, particularly those where Arabic is the predominant language in the hallways. It has also been performed in refugee camps in Greece.
- **1917 – When the Clocks Stopped** has been praised by the civil rights organization *Memorial* in Moscow. It was also well received in Belarus, where the newly opened Chagall Museum organized a performance. *“Hurrah!”* – Yvonne Rock

- **The Girl and the Sea Turtle** – beloved by children across Sweden (and audiences of all ages) – has been successfully staged in Switzerland. It is currently being adapted by a theater in Cameroon.
- **Outdoor Spectacle.** We will also perform an outdoor play with fire and stilts.

Note: Teater Albatross performances have functional translations into English, Polish, and Russian, among others.

A wealth of fascinating artists, speakers, musicians, and dancers will participate:

- **Lasse Berg** – author of *Gryning över Kalahari* and the recently published *Tillsammans*.
- **Anita Goldman** – once again in the spotlight with a new bestselling book about humanity and nature.
- **Marika Lagercrantz** – celebrated actress and longtime friend of Albatross since her days with Jordcirkus.
- **Emrik Larsson** – well-known Gothenburg musician with punk roots.
- **Valtteri Keinänen and Beljana Metje** from *Nangilima Studio* dance so passionately that even the gods awaken!
- **Dani Kouyaté** from Burkina Faso presents his film *Katanga, the Dance of the Scorpions*. The film won the grand prize in March 2025 at Africa's largest film festival in Ouagadougou. Dani has been a longtime friend, collaborating with Teater Albatross as early as ten years ago. The film is a kind of playful interpretation of Shakespeare, placing him in multiple worlds simultaneously – myth, reality, dream, and the surreal. "*Just like in Africa,*" says Dani!
- **Bengt Berg** – one of Sweden's most acclaimed poets, who has collaborated with Albatross since their first encounter in Värmland in 1998, when Teater Albatross performed *HOLY!* at a birthday celebration.
- **Sara Beischer** – Halland-based author. In 1995, Sara called Teater Albatross. She wanted to take a course. She was only 13. The requirement was 15. After several conversations, we let Sara – and her friends – participate. It turned out to be a great decision. They were wonderful. But, as it turned out, Sara was only 12!
- **And more...**

"Thank you, Teater Albatross, this happened thanks to you!"

On October 13, 2024, Albatross performed *Song of the Forest* in the small village of Murzynno outside Bydgoszcz, as part of an important and exciting festival. It was, they told us, the first time professional theater had been performed in this rural Polish idyll. The performance was unforgettable! The venue was packed with people. The entrance door couldn't be closed. People stood outside the theater room as well.

After the performance, someone passed a hat for donations. We left the money behind. Later, the village decided to organize a theater course in the same venue where we had performed! The funds from Albatross paid for advertising and three instructors! The course took place a few weeks ago and was apparently a great success!

Wojciech from *Teatr Wegajty*, who arranged it, will visit Tokalynga this summer.

Tokalynga Theater School

Sally Celandier, a young actress with Teater Albatross, has started a theater school in the forest at the intersection of Halland, Västra Götaland, and Småland! It has been running for a couple of months now, and everything is going great! Imagine – a theater school many miles from the nearest city!!! Delightful!
Some details:

One Sunday a month, Tokalynga is invaded by theater-loving children aged 4-6 and 7-9 years.

- **Easter holiday** (April 12–14): Day camp for children aged 10-12.
- **Summer holiday** (June 15–19): Theater camp at Tokalynga for children aged 13-15.

There are still a few spots available for both the Easter camp and the summer theater camp.

Requirement: Participants must be registered residents of Halland (due to funding from Region Halland).

For more information and registration, visit our website:
<https://teateralbatross.se/2024/11/28/tokalynga-teaterskola-for-barn-och-unga/>

A friendly dog named "Daisy" lives at Tokalynga. She often joins us when we work.

A day at work. Teater Albatross performs children's theater. 22/2 - 25

So, last Saturday we performed *The Girl and the Sea Turtle* in Kungsbacka, at the beautiful cultural center Fyren!

Caroline, who had arranged the performance, said it would probably be a full house. Exciting! We set up Åsa's wonderful scenography. Joked around in that slightly nervous way one does before a show. Sally and Robert, who perform, have been growing more and more into this play, so they weren't overly nervous. Besides, they trust Fabian completely, who handles light and sound. That's important. For the performing artist, EVERYTHING matters. Everything has to be exactly "the way you want it"!

In the Art Hall right next to us, in Fyren, a Russian artist was having a vernissage at 11 AM, two hours before our show. Her art was wonderful. A tribute to the sea! We drew strength from it! Then the audience arrived. Oh, quite a few babies under 2 years old! Some with severe disabilities. Robert and Sally got a little worried. The play, with its pre-film from a small village in Cameroon, runs close to an hour. And many of the children were so young.

How did it go!?

It was like a warm and lovely dream! The children were drawn into our story about overfishing and ocean waste. They enjoyed being scared and surprised. Afterward, the stage was invaded by tiny humans.

We were happy, the nervousness had faded! We ate at a cheap but very good Thai place: *New Thai Food*. It's located in a catacomb near the square. How we even found it, I don't know! The Thai woman serving us was humorous and warmhearted! A wonderful workday crowned with laughter and delicious, if quite spicy, food.
We traveled home in joy.

In the Shadow of Hate, Flowers Grow – performed on 27/1 - 25 in Halmstad.

It was Holocaust Remembrance Day. As usual, it was highly appreciated. We performed for 8th and 9th graders. It is remarkable that this play, about the Holocaust, with Jewish song and dance, has been received warmly by Arabic youth—even during these senseless times in Gaza!

We have performed quite a lot since the horrors began in October 2023. In many schools where we have played, all students have an immigrant background. Often, the majority speaks Arabic. We had assumed that the play would have a harder time reaching the students during the war. But that has, in no obvious way, been the case. We are happy and a bit surprised by this.

Song of the Forest – for adults and children!

In February, we performed for a few days at Cinnober Theater. Wonderful performances. A lot of audience. One evening, the Nordic Folk High School was there. Young enthusiasts!

During these performances, we noticed how well the play worked for those who brought their children and grandchildren. A strange experience: The children, from ages 6–7, were just as enthusiastic as the adults... The play is really "intended" for adults. How is it that children, who don't follow much of the text, are still so engaged!?

We believe it has to do with the play's multifaceted way of communicating. Something relatively unique happens—a shared experience across generations. A wonderful feeling.

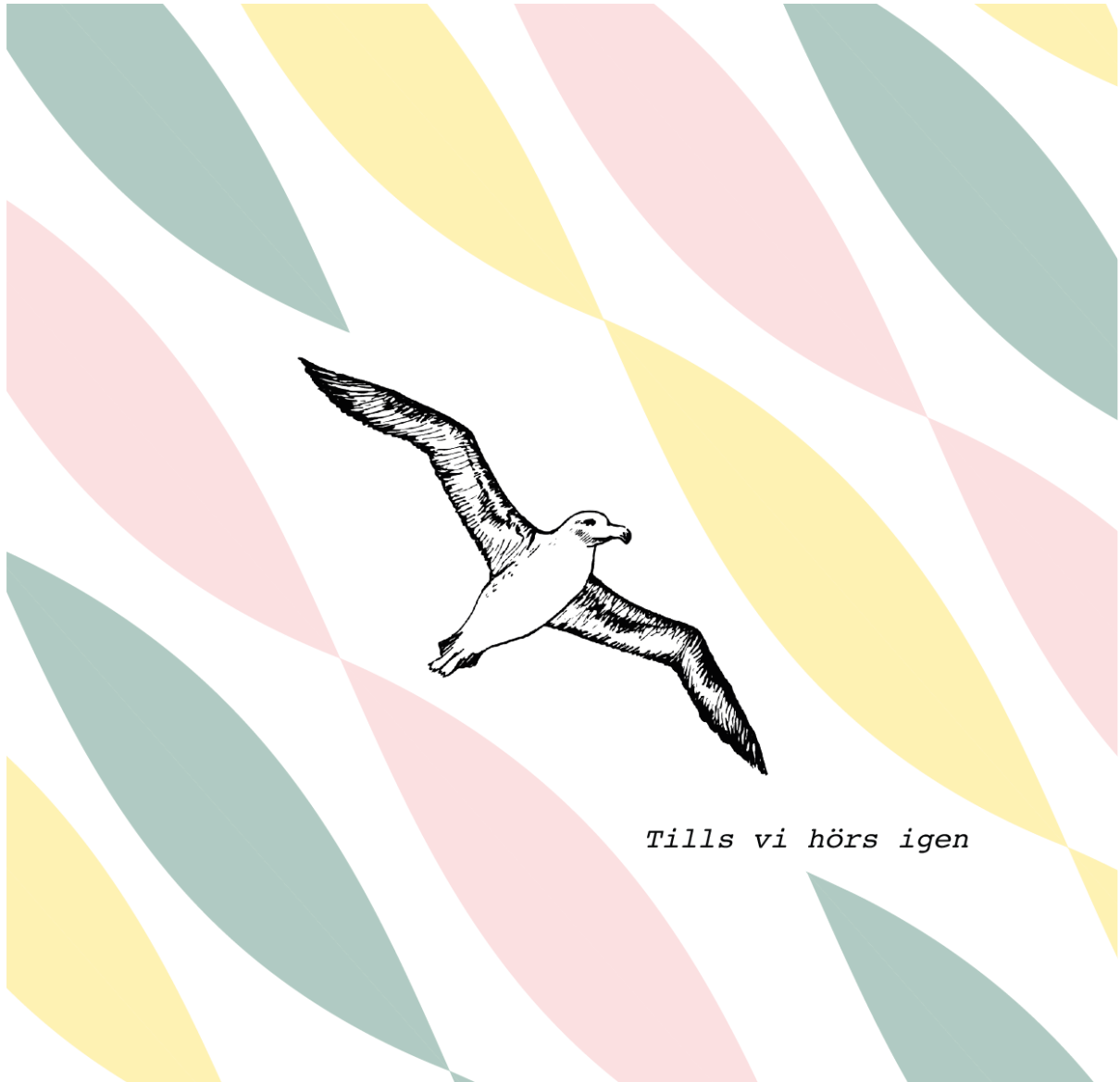
Below: One of many emails:

"My 10-year-old daughter and I watched Song of the Forest together, and it was a fantastic experience. At first, we saw different things in the play, which is full of impressions, but the more we talked about what we had seen, the more we met in our different perspectives. We had things to talk about for many days afterward." – Johanna Azar.

Trailer in English:
https://youtu.be/4VSEmF_3Ir0?si=CPfyVbuiW-82yKsG

Teater Albatross is busy!

Besides, we want to mention that we, Teater Albatross, are working on a new indoor production. And a new outdoor production. And we are traveling around performing our established plays. And we are doing *Creative Schools* projects. We make films. We are busy!!



Tills vi hörs igen



Detta meddelande skickades till achagman@googlemail.com av info@teateralbatross.se
Gunnarp 403, Ätran, Ätran 311 51, Sweden

[Avsluta prenumeration](#) | [Hantera prenumeration](#)

Visa som en webbsida, [klicka här](#)

Du får detta e-postmeddelande på grund av din relation med CompanyName. Vänligen [bekräfta ditt intresse för att ta emot e-post från oss](#). Om du inte vill ta emot några fler sådana mail, [kan du unsubscribe här](#)

This is a Test Email only.

This message was sent for the sole purpose of testing a draft message.